

MUSTER

Mindestens die in grau gehaltenen Schriftzüge sind zu individualisieren. Dieses Dokument dient nur als Orientierung. Bitte prüfen Sie eigenständig die genannte Rechtslage auf ihre Gültigkeit.

Antrag auf Kostenübernahme für [Grund des Antrages] Dolmetscher- und Fahrtkosten für Gewährung von Leistungen gemäß § 4 i.V. § 6 AsylbLG, für [Name Klient*in], geboren am [Geburtsdatum Klient*in]

Sehr geehrte Frau... /Sehr geehrter Herr...,

die o.g. Klientin wird seit dem [Datum] aufgrund ihrer psychischen Auffälligkeiten von uns betreut.

Im Zuge der medizinischen Behandlung ist ein Termin bezüglich eines [einmaligen Narkosegesprächs, einer Diagnosestellung, einer Kostenerklärung, der Besprechung eines Behandlungsplans] notwendig. Ein entsprechender Nachweis liegt bei.

Aufgrund der mangelhaften Deutschkenntnisse ist es notwendig, eine*n Dolmetscher*in hinzuziehen. Außerdem werden auch die Fahrtkosten nach [Ort] für [Name Dolmetscher*in] beantragt.

Deshalb stellen wir im Namen von Frau/Herr [Name Klient*in] einen Antrag auf Kostenübernahme, gemäß § 4 i.V. § 6 AsylbLG.

Laut dem Erlass des Innenministeriums des Landes Schleswig-Holstein vom 18.06.2015 heißt es, dass „[...] es im Einzelfall erforderlich sein (kann), auf die Dienste eines Sprachmittlers zurückgreifen zu müssen, wenn andernfalls eine Behandlung des Patienten nicht oder nur eingeschränkt möglich wäre. (Die) Inanspruchnahme [...] richtet sich insbesondere nach Art und Schwere der Krankheit und der Notwendigkeit einer Kommunikation zwischen Arzt und Patient für eine wirksame Behandlung. [...] Dies [...] dürfte insbesondere im Rahmen psychotherapeutischer Behandlungen eine Rolle spielen, da in diesen Fällen [...] komplexe und schwierige Sachverhalte erörtert werden, bei denen es auch auf die sprachliche Kompetenz und Verschwiegenheit der Sprachmittler ankommt. [...] Kosten sind als „sonstige Leistungen“ im Sinne von § 4 Abs. 1 Satz 1 AsylbLG zu gewähren [...].“

Zur Vollständigkeit schicke ich Ihnen in Kopie das Ärztliche Attest, sowie die Vollmacht und Schweigepflichtentbindung mit.

Ich freue mich über eine zeitnahe Antwort Ihrerseits und für Ihre Fragen stehe ich Ihnen jeder Zeit gerne zu Verfügung. Ich bitte Sie um eine Zweitschrift des Bescheides zu meinen Händen.

Mit freundlichen Grüßen

[Name und Unterschrift der*des Verfassers*in]

Anlagen: Kopie des Nachweises, Schweigepflichtentbindung und Vollmacht.